



Match Sheet
Skater Hockey
Inline Hockey

Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

1 Rossemaison			
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
91	C SAUVAIN Yvan		214384
4	A CHEVRE Jérémy		214225
35	G RUFER Eric	X X X	214220
19	WEISS Arnaud		214385
23	SAUVAIN Julien		217595
13	CHEVRE Anthony		214227
86	GERBER Yannis		213407
5	FROSSARD Robin		216814
66	VERNIER Mahé		216039
11	GREPPIN Raphaël		219044
25	BALMER Paul		219761
15	CHRISTE Gaël		213185
8	WOLFF Nao		216038
12	SCHMASSMANN Yaël		214944
10	STEINER Sven		219523
18	STEKOFFER Sven		214370
6	RUFER Alexandre		217079

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0			
Time / Zeit Temps	G	A	T
11:30	4	13	1
28:29	18	4	2
33:29	13		3
47:20	15	91	4
56:47	18	8	5
57:15	4	15	6

Penalties / Strafen / Punitons			
Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine
30:26	13	2	32:26
51:21	4	2	53:21

CLUB 1	Rossemaison	JNR
CLUB 2	Ajoie	JNR
Lieu / Ort Location / Luogo	Rossemaison	Date / Datum Date / Data
Start / Beginn Début / Inizio	20:14	End / Ende Fin / Fine
	22:11	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara
		POJN22
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa
Other / Sonstiges Autre / Altro	X	Spectators / Zuschauer Spettatori
		87

No Card / Lic. No Lic. / Tess.	Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométrateur	94137 STEKOFFER Thierry	
Official scorer Marqueur	218108 MERTENAT Emilie	
Referee 1 Arbitre 1	205012 GADINA Daniele	
Referee 2 Arbitre 2	2256 CORMINBOEUF Blaise	
Tech. Director Directeur tech.		

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature
	HELPER Didier		

TOTAL	6
TIME OUT	X

TOTAL	4 min
--------------	--------------

2 Ajoie			
Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No
27	C PAPE Tristan		213048
13	A JUILLERAT Mathis		215157
39	G COURBAT Thobias	X X X	213163
92	GIRARDIN Titouan		221093
19	KOTTELAT Ryan		213288
37	CORBAT Martin		221447
11	HUBER Thibault		213094
38	KÄNZIG Evan		219776
82	KOTTELAT Noé		214132
36	ESCHMANN Romain		221118

Goals / Torschützen / Buts / Reti			
Time / Zeit Temps	G	A	T
01:03	11	37	1
17:13	38	92	2
32:27	11	37	3
49:43	11	92	4

Penalties / Strafen / Punitons			
Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine
36:11	19	2	38:11
59:59	37	2	60:00

RESULT			
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO		FINAL	
CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1 2	6	4
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	2 1	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Rossemaison	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	3 1	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0 0	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	0 0		
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.			

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature
	CATTIN Robin		202713

TOTAL	4
TIME OUT	X X X

TOTAL	4 min
--------------	--------------